



Biuletyn Parafialny

Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Lubaniu Nr 1 wrzesień 2011

Spis treści:

- *Słowo duszpasterza str. 2*
- *Uroczystości Jubileuszowe Parafii w Lubaniu str. 3*
- *Ogłoszenia parafialne str. 6*
- *Porządek nabożeństw wrzesień 2011 str. 7*

„Albowiem, gdzie są dwaj lub trzech zgromadzeni w imię moje, tam jestem pośród nich.”

Ewangelia św. Mateusza 18, 20

Drodzy Parafianie



W Wasze ręce trafia dzisiaj pierwszy numer Biuletynu Parafialnego, który jest konsekwencją dalszego rozwoju naszej Parafii, a jednocześnie odpowiedzią na zapotrzebowanie na jeszcze lepszy dostęp do informacji z życia parafialnego, Kościoła Ewangelickiego w Diecezji Wrocławskiej i w Polsce oraz innych ważnych wydarzeń.

Pierwszy numer zawiera relację z niedawnych uroczystości jubileuszowych 630-lecia naszego kościoła parafialnego w Lubaniu oraz 5-lecia istnienia naszej Parafii po jej reaktywowaniu i pełnym usamodzielnieniu się z siedzibą w Lubaniu. Zawiera bieżące ogłoszenia parafialne, plan nabożeństw na wrzesień, informację o Diakonii Lubań i wykaz miejsc, w których odprawiane są nabożeństwa ewangelickie na terenie naszej Parafii.

Wrzesień w naszej Parafii będzie miesiącem wielu uroczystości i spotkań. Odbędzie się także koncert w naszym kościele parafialnym w Lubaniu. Zbierze się rada parafialna, aby podjąć ważne decyzje dotyczące m.in. Bogatyni – tamtejszej kaplicy i cmentarza. Będziemy chcieli nawiązać współpracę z Parafią Ewangelicko-Augsburską w Drogomyślu na Śląsku Cieszyńskim. W ostatni wtorek w Bolesławcu i w ostatnią środę września w Lubaniu odbędą się Godziny Biblijne. W ostatnią niedzielę września po nabożeństwie w Lubaniu planujemy Spotkanie Parafialne. Chcemy jeszcze we wrześniu zorganizować pierwszą w historii naszej Parafii Szkółkę Niedzielną nazywaną czasami również Nabożeństwem dla Dzieci, aby najmłodsze dzieci mogły jeszcze lepiej poznawać historie biblijne, uczyć się pieśni i modlitwy. Swoją powakacyjną aktywność rozpocznie też działający w naszej Parafii Zespół Dziecięco-Młodzieżowy.

Biuletyn do końca roku 2011 będzie miesięcznikiem. Osoby chętne do współpracy w jego redagowaniu są mile widziane. Mam nadzieję, że Biuletyn Parafialny okaże się cennym wsparciem pracy parafialnej i przyczyni się do dalszego jej rozwoju.

Ufam, że Pan Bóg wesprze i tę naszą działalność i zechce ją pobłogosławić.

ks. Cezary Królewicz
Wasz Duszpasterz
Lubań 1.09.2011

Uroczystości Jubileuszowe Parafii w Lubaniu

18. czerwca 2011 roku w Lubaniu miały miejsce uroczystości jubileuszowe i spotkanie partnerskie. Najmłodsza Parafia Ewangelicka w Polsce jaką jest Parafia Ewangelicko-Augsburska w Lubaniu obchodziła jubileusz 5-lecia swojego istnienia i zarazem 630-lecia kościoła Marii Panny czyli swojego kościoła parafialnego. Jednocześnie oba jubileusze połączone zostały z kolejnym spotkaniem partnerskim Parafii Diecezji Wrocławskiej Kościoła Ewangelicko-



ks. bp Jerzy Samiec

Augsburskiego w Polsce i Okręgu Kościelnego Görlitz Kościoła Ewangelickiego Berlina – Brandenburgii śląskich Górnych Łużyc.

Uroczystości rozpoczęły się od nabożeństwa dziękczynnego. W wypełnionym po brzegi kościele zgromadzonych powitał ks. prob. Cezary Królewicz. Przypomniat on krótko historię najstarszego kościoła miasta Lubania jakim jest kościół ewangelicki. Mimo wielu zawirowań dziejowych kościół Marii Panny w Lubaniu nieprzerwanie był miejscem kultu. Od czasów Reformacji pełnił funkcję kościoła filialnego i parafialnego jako kościół uciezkowy dla mieszkańców pobliskiej Uniegoszczy. Nabożeństwo rozpoczęło się od preludium organowego w wykonaniu Ulrike Scheytt, a następnie śpiewu zespołu dziecięco-młodzieżowego lubańskiej Parafii. W czasie nabożeństwa kazanie wygłosił ks. bp Jerzy Samiec, który powiedział m. in: *Gdy świętujemy zwykle zapraszamy gości, tych których lubimy,*

z którymi chcemy przeżywać te najważniejsze dla nas chwile, zapraszamy najbliższych, rodzinę i przyjaciół. Dlatego cieszymy się, że święto parafii Lubaniu może być jednocześnie świętem przyjaźni z siostrami i braćmi z partnerskiego okręgu kościelnego Görlitz. (...) Poczucie przynależności do tego samego Zbawiciela jest ważne w czasach gdy Europę ogarnia zeświecczenie i wokół spotykamy ludzi, którzy twierdzą, że wiara jest przeżytkiem, że Boga nie ma. (...) Potrzebujemy miejsc, w których oddajemy Bogu chwałę i zbliżamy się do Niego.

Oczywiście Pana Boga można chwalić wszędzie. Nie ma takiego miejsca, które jest pozbawione Jego obecności, ale w kościołach jesteśmy odgradzeni od otaczającego świata, który rozprasza nasze skupienie swoim nieustannym ruchem. (...) Życzę Wam, abyście zarówno tutaj w Lubaniu i okolicy oraz w Niemczech, na co dzień przeżywali radość z obcowania z Bogiem.

Po kazaniu biskupa Samca ze słowami pozdrowień zwrócił się bp Martin Herche – zwierzchnik Okręgu Kościelnego Görlitz Kościoła Ewangelickiego Berlina Brandenburgii śląskich Górnych Łużyc.



Nabożeństwo dziękczynne

Powiedział on m.in.: *Życzymy Wam błogostawieństwa Bożego! Życzymy Wam radości w wyśławianiu Boga, dobrego bycia razem z sobą i mocnego świadectwa wiary poprzez słowo i czyn tutaj w Lubaniu i wszędzie tam, gdzie mieszkacie. (...) Niechaj Bóg da Wam, drodzy Parafianie z Lubania i nam wszystkim wciąż na nowo tę łaskę, by Słowo Boże i sakrament podsycały naszą wiarę i wzmacniały naszą społeczność, a my pełni wdzięczności i radości, abyśmy Jemu zanosili naszą pieśń chwały.* Następnie ks. bp Herche przekazał Parafii Ewangelickiej w Lubaniu na ręce ks. Cezarego Królewicza kielich z kościoła ewangelickiego w Gronowie niedaleko Zgorzelca, który służył od roku 1838 do 1945 tamtejszej Parafii Ewangelickiej. Wraz z kielichem przekazał życzenia, aby za sprawą tego kielicha pokój Boży rósł między Polakami i Niemcami, ewangelikami z obu narodów. Kielich noszący na sobie znamiona II wojny światowej od razu znalazł swoje miejsce na ołtarzu i był wykorzystywany w czasie nabożeństwa do sakramentu Wieczerzy Pańskiej.

Ze słowem pozdrowienia zwrócił się także bp Ryszard Bogusz – zwierzchnik Diecezji Wrocławskiej. Podkreślał on, że powstanie Parafii Ewangelickiej w Lubaniu przed pięcioma laty jako samodzielnej jednostki jest dowodem na to, że powinno się powoływać do życia samodzielne Parafie na bazie dawnych filiałów. Lubań będący przez długi czas po II wojnie światowej jedynie filiałem Parafii Ewangelickiej w Jeleniej Górze – Cieplicach, uzyskując samodzielność otrzymał zupełnie nowe oblicze. Wzrasta nie tylko liczba wiernych i ich aktywność, ale rośnie



ks. Cezary Królewicz z ks. bp Martinem Herche

także jej znaczenie w życiu miasta i regionu m.in. przez działalność diakonijną. Wśród księży obecni byli również: prezes Synodu Kościoła – ks. Waldemar Pytel, radca synodalny ks. Edwin Pech, księża z Diecezji Wrocławskiej: ks. Tomasz Stawiak z Jawora, ks. Dawid Mendrok z Wrocławia, ks. Waldemar Szczugieł z Wałbrzycha oraz absolwent teologii Jerzy Gansel z Legnicy. Obecne były siostry z lubańskiego Zgromadzenia Sióstr św. Marii Magdaleny od Pokuty. Ze strony niemieckiej obecni byli także: ks. bp Hans Wilhelm Pietz, ks. dr Thomas Koppehl z Niesky, ks. Martin Koch z Hoyerswerdy, ks. Stefan Huth ze Schleife oraz ks. Christoph Wiesener z Reichenbach. W czasie nabożeństwa śpiewały chóry z Karpacza, Wrocławia i Görlitz. Obecni byli przedstawiciele miejscowych władz miejskich i powiatowych. Przybyli m.in.: Arkadiusz Słowiński – burmistrz miasta Lubania, Leszek Leśko – burmistrz Olszyny, Konrad Rowiński – zastępca starosty lubańskiego, Bożena Admaczyk – Pogorzelec – dyrektor Muzeum Regionalnego w Lubaniu, a także przedstawiciele wielu innych jednostek samorządu terytorialnego.

Po nabożeństwie rozpoczął się bogaty program obchodów. Odbyły się dwa panele dyskusyjne. W kościele dyskutowano o partnerstwie Diecezji Wrocławskiej i Okręgu Kościelnego Görlitz, a w lubańskiej szkole muzycznej na temat diakonii. Dla zainteresowanych lubańską starówką przygotowano możliwość zwiedzania miasta z przewodnikami. W tym samym czasie dla małych dzieci przygotowany był specjalny program gier i zabaw. Na terenie Parafii przy budynku kościoła było miejsce na obiad i odpoczynek.

Każdy mógł skosztować wypieków, które były darem Pani sołtys Gabrieli Murias i mieszkańców Krzewia Małego dla Diakonii Lubań w podziękowaniu za dotychczasową współpracę, specjalnie na jubileusz Parafii Ewangelickiej. Przy Domu Parafialnym miała miejsce wystawa poświęcona życiu kościoła ewangelickiego w Okręgu Kościelnym Görlitz. Ostatnim punktem programu był koncert chórów w kościele. Swoją bogaty repertuar zaprezentowały kolejno: Chór Ekumeniczny z Karpacza, chór Capella Ecumenica z Wrocławia, Martin Luther Chór z Görlitz oraz Chór Parafii Ewangelicko-Augsburskiej Opatrzności Bożej z Wrocławia. Połączone chóry zaśpiewały ostatnią pieśń *Alta Trinita beata* po której bp Ryszard Bogusz i bp Martin Herche złożyli podziękowania lubańskiej Parafii na ręce ks. prob. Cezarego Królewicz za przygotowanie uroczystości jubileuszowych i spotkania partnerskiego. Na zakończenie Biskupi udzielili Bożego błogosławieństwa na podróż i za-prosili na następne spotkanie partnerskie do Bad Muskau.



Chór Ekumeniczny z Karpacza

Lubańskie uroczystości były zapowiedane, a następnie szeroko komentowane w lokalnych mediach.

W specjalnym liście gratulacyjnym do Parafii Ewangelickiej w Lubaniu burmistrz Arkadiusz Słowiński napisał m. in: *Jako burmistrz wszystkich Lubaniaków, chciałbym podkreślić, że wzrastająca aktywność kościoła ewangelickiego w granicach naszego miasta wypełnia moje serce optymizmem. Przez 420 lat lubańscy katolicy i luteranie wspólnie budowali Lubań. Wielokrotnie dawali dowody, że potrafią stanąć ponad podziałami religijnymi i wspólnie pracować na*

rzecz swojej małej ojczyzny. (...) Nigdy nie wątpię, że obecność ewangelików w Lubaniu wzbogaca duchowy, religijny i kulturowy krajobraz miasta. Różnorodność może przynieść tylko pozytywne skutki. Stąd też pragnę złożyć na ręce Szanownego Pastora szczerze życzenia wszelakiego szczęścia i powodzenia. Starosta lubański Walery Czarnecki oraz wicestarosta Konrad Rowiński w swoim piśmie do Parafii napisali m.in: Z okazji 5-lecia Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Lubaniu oraz 630-lecia Kościoła Parafialnego Marii Panny pragnę przekazać Księdzu i wszystkim wiernym najlepsze pozdrowienia i serdeczne życzenia. Kościół Marii Panny to historia Lubania i Powiatu Lubańskiego. Pięć lat temu wraz z utworzeniem Parafii i przybyciem do Lubania Księdza Proboszcza w dziejach Kościoła i Parafii rozpoczął się nowy etap. Wielka praca ekumeniczna i działalność charytatywna znakomicie wpisują się w powodzenie o rozwój Powiatu Lubańskiego. Z tej okazji życzę Księdzu oraz wszystkim parafianom dużo zdrowia, wiele sił i powodzenia w działalności duszpasterskiej, ekumenicznej i charytatywnej.

Swoje gratulacje i życzenia przekazało także wiele innych osób i instytucji z którymi Parafia Ewangelicka w Lubaniu utrzymuje stały kontakt w codziennej pracy duszpasterskiej i diakonijnej. Lubańskie uroczystości z pewnością na długo pozostaną w pamięci nie tylko parafian i mieszkańców miasta, ale także wielu innych osób, które po raz pierwszy były w Lubaniu i w kościele ewangelickim. Swoją obecnością zaszczyliło Parafię ok. 500 osób.

ks. Cezary Królewicz

Ogłoszenia parafialne

1. 24.09.2011 w Lubaniu o godz. 11:00 nabożeństwo na rozpoczęcie roku szkolnego 2011/2012. Lekcje nauczania kościelnego odbywać się będą zgodnie z przyjętym w uzgodnieniu z rodzicami harmonogramem.
2. 9.09.2011 w Bogatyni odbędzie się uroczystość powtórnego pochówku byłych mieszkańców Białopola k. Bogatyni na naszym cmentarzu parafialnym. Będzie ona poprzedzona nabożeństwem ekumenicznym w dawnym kościele ewangelickim Apostołów Piotra i Pawła (obecnie katolickim) oraz liturgią w naszej kaplicy przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 40a.
W uroczystości udział wezmą miejscowe władze samorządowe oraz Bractwo Bogatyńskie.
3. 10.09.2011 odbędzie się wycieczka ekumeniczna szlakiem *via regia* w ramach obchodów 800-lecia tego szlaku. Początek o godz. 10:00 w Gronowie, a zakończy się ok. godz. 15:00 przy Heiliges Grab (Grobie Świętym) w Görlitz. Więcej informacji można uzyskać w kancelarii parafialnej. Do Gronowa można dotrzeć ze Zgorzelca autobusem spod Domu Kultury o godz. 9:30.
4. W dniach 17-18.09.2011 Parafia Ewangelicko-Augsburska w Jaworze obchodzić będzie uroczystości 10-lecia wpisania Kościoła Pokoju w Jaworze na Światową Listę Dziedzictwa Kulturowego UNESCO.
5. W dniach 23-24.09.2011 gośćmi naszej Parafii będą przedstawiciele Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Drogomyślu. W związku z tym w sobotę 24.09.2011 po południu w naszym kościele odbędzie wieczór słowno-muzyczny. Dokładna godzina zostanie podana w kolejnych niedzielnych ogłoszeniach parafialnych.
6. W dniach 24-25.09.2011 Parafia Ewangelicko-Augsburska w Świdnicy obchodzić będzie uroczystości 10-lecia wpisania Kościoła Pokoju w Świdnicy na Światową Listę Dziedzictwa Kulturowego UNESCO.
7. 27.09.2011 w Bolesławcu o godz. 14:00 odbędzie się Godzina Biblijna.
8. 28.09.2011 w Lubaniu o godz. 17:00 odbędzie się Godzina Biblijna.
9. W dniach 30.09-2.10.2011 w Wiśle odbędzie się tegoroczny 43. Ogólnopolski Zjazd Młodzieży Ewangelickiej. Formularze zgłoszeniowe oraz szczegóły są dostępne w kancelarii parafialnej.
10. 1.10.2011 w Lubaniu odbędzie się seminarium Stowarzyszenia Przedsiębiorców Ewangelickich połączone z Walnym Zgromadzeniem i wyborami nowego Zarządu. Szczegółowy program dostępny w kancelarii parafialnej oraz na stronie www.spe.pl

Porządek nabożeństw wrzesień 2011

*Jezus mówi: Pójdźcie do mnie wszyscy,
którzy jesteście spracowani i obciążeni, a Ja wam dam ukojenie!*

Ewangelia św. Mateusza 18,20

Dzień	Miejsce	Godzina	Nabożeństwa
4.09.2011 11. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Bolesławiec	9:00	Nabożeństwo Słowa Bożego
4.09.2011 11. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Lubań	11:00	 Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą
4.09.2011 11. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Görlitz	13:30	Nabożeństwo Słowa Bożego
11.09.2011 12. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Bogatynia	9:00	Nabożeństwo Słowa Bożego
11.09.2011 12. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Lubań	11:00	Nabożeństwo Słowa Bożego
18.09.2011 13. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Bolesławiec	9:00	 Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą
18.09.2011 13. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Lubań	11:00	Nabożeństwo Słowa Bożego
18.09.2011 13. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Görlitz	13:30	 Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą
25.09.2011 14. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Bogatynia	13:00	 Nabożeństwo ze Spowiedzią i Komunią Świętą
25.09.2011 14. NIEDZIELA PO TRÓJCY ŚWIĘTEJ	Lubań	11:00	Nabożeństwo Słowa Bożego

Diakonia Lubań powołana została do życia uchwałą rady parafialnej Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Lubań-niu w grudniu 2007 roku na wniosek ks. prob. Cezarego Królewicza jako naturalna konsekwencja rozwoju działalności Parafii, a zarazem wyraz ewangelicznej troski o „tych najmniejszych”.

W swych założeniach planuje i realizuje projekty o charakterze charytatywnym i ekumenicznym. Działania Diakonii Lubań skierowane są do instytucji i osób prywatnych. Jednym z projektów jest wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego.

Diakonia Lubań prowadzi
Wypożyczalnię Sprzętu Rehabilitacyjnego typu:

- łóżka szpitalne zwykłe i elektrycznie regulowane za pomocą pilota,
- materace przeciwodleżynowe
- wózki inwalidzkie,
- balkoniki,
- wózki toaletowe, krzesła toaletowe,
- kule i inne.

Diakonia Lubań Parafii Ewangelickiej
zaprasza osoby zainteresowane po uprzednim kontakcie telefonicznym:

od pn. do pt. 75 721 05 11.



**Diakonia
Lubań**

Diakonia
Parafii Ewangelickiej

NABOŻEŃSTWA ODBYWAJĄ SIĘ:

		Godzina
w Lubaniu Aleja Kombatantów 1	w każdą niedzielę	11:00
w Bolesławcu ul. Komuny Paryskiej 8	w każdą I i III niedzielę miesiąca	9:00
w Görlitz bei der Peterskirche 9	w każdą I i III niedzielę miesiąca	13:30
w Bogatyni ul. Marii Skłodowskiej-Curie 40a	w każdą II i IV niedzielę miesiąca	9:00

ZAPRASZAMY NA NASZE NABOŻEŃSTWA

**PARAFIA EWANGELICKO- AUGSBURSKA
W LUBANIU**

Aleja Kombatantów 2a
59-800 Lubań
tel./fax: +48 75 721 05 11

e-mail: luban@luteranie.pl
www.luban.luteranie.pl

Naszą Parafię można wesprzeć

48 1020 2137 0000 9002 0066 9606

PKO BP SA I/O w Lubaniu KOD BIC (SWIFT): BPKOPLPW